

血与火的岁月

——世界反法西斯战争电影故事选编

中国电影出版社



血与火的岁月

——世界反法西斯战争电影故事选编

中国电影出版社
1995 北京

(京)新登字 076 号

图书在版编目(CIP)数据

血与火的岁月:世界反法西斯战争电影故事选编/中国电影出版社编选. —北京:中国电影出版社,1995. 8
ISBN 7-106-01091-X

I. 血… II. 中… III. 电影影片-故事片-作品集-世界 IV. J951.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(95)第 11314 号

血与火的岁月——世界反法西斯电影故事

中国电影出版社出版发行

(北京北三环东路 22 号)

北京丰华印刷厂印刷 新华书店经销

开本:850×1168 毫米 1/32 印张:7.5 插页:4

字数:18000 印数:3000

1995 年 11 月第 1 版北京第 1 次印刷

ISBN 7-106-01091-X/J · 0541 定价:9.70 元



《诺曼底一尼门》



《忠勇之家》

前 言

今年是世界反法西斯战争胜利 50 周年。世界各国,特别是当年曾遭法西斯蹂躏的国家和民族,都以各种不同的方式举行纪念活动,以缅怀前辈们为世界和平、为国家主权、为民族自由独立和尊严而进行的艰苦卓绝的斗争,感念他们用鲜血和生命建立的丰功伟绩,并警醒后人不要忘记这场战争。

爆发于本世纪三十年代末(准确地说应是从 1937 年 7 月日本帝国主义在我国发动的芦沟桥事变开始)的第二次世界大战,是人类历史上规模空前的一场全球性战争,是以法西斯德国、日本帝国主义为一方,以反法西斯的中苏美英法同盟国为另一方的大搏杀,是正义与邪恶、进步与反动的殊死较量,总计有 61 个国家和地区、20 亿以上的人口卷入了这场战争,仅双方兵力就达 1.2 亿,历时 6 年,最后以付出 5000 多万人的生命和近 50000 亿美元的物质损失结束了这场战争。双方投入的兵力兵器之多,战场范围波及之广,战斗之惨烈,造成的损失之大,产生的影响之深远,都是前所未有的。反法西斯战争胜利已经 50 年了,斗转星移,世事沧桑,世界已发生了天翻地覆的变化,但作为一个极为重大的历史事件,仍然震撼着人们,仍是人类开掘不尽的巨大的精神财富,仍以其磅礴的气势、丰富的内容和深刻的启示吸引着全世界的军事家、历史学家去总结研究,去著述,也吸引着无数的文学家、艺术家去复制再现,去创作虚构。他们或写或画或歌

或演或造型……淋漓尽致地描写了大战的方方面面。从他们笔下流淌出来的作品用“汗牛充栋”之类的成语来形容已显得苍白无力，真可谓浩如烟海，而且如今仍源源不断产生着。

电影也不例外，作为反映社会客观现实的一种重要文艺形式，电影对表现这场战争也做出了贡献。用影片来描写战争始于第一次世界大战，在第二次世界大战之后得到迅猛发展，而且战争片已成为一种十分受欢迎的影片类型，它的优势和功能早已是公认的了。据资料表明，迄今全世界拍出的二战题材的影片已逾1000部（这个数字尚不包括难以统计的大量新闻纪录片）。无论纪录片还是故事片，都承载着一定的政治使命和教育任务，这两点作用在战争中尤其显著，都被利用来直接或间接为战争服务，达到宣传自己，鼓动民众，揭露敌人，推动战争，获取胜利的目的。当然，故事片表现的内容广泛深刻得多，表现技巧也多种多样。但不管怎样，摄制者的初衷不外乎政治功利和商业利益两方面。归结起来，战争片已形成了一定的模式或套路：

1. 从内容上讲，往往以某次发生过的战役或战事为背景结构故事，在已经明确战争性质的前提下，从战略战术的角度来正面描写战争，展现巨大的战争场面，揭示出战争是政治的继续，是流血的政治，是解决矛盾冲突最为适宜的手段。此种影片给观众的印象是气势恢宏，惊心动魄，史诗般波澜壮阔，令人昂扬。

2. 塑造战争极端状态下人的品格。战争有正义与非正义之分，前者神圣，后者罪恶，但交战双方的主体是双方的将士，在编导者的镜头前，我方将士被讴歌赞颂，将帅抉择英明，指挥若定，具有“运筹帷幄之中，决胜千里之外”的雄才大略，战士则英勇果敢，百折不挠，不怕牺牲。敌方将帅则被表现为战争狂人、怪物，尽量揭露其残暴的一面，不管如何顽固，阴险狡诈，终归逃不出灭亡的命运。

3. 描写各种人在战争中的命运。战争是一种劫难，个人在

厄运面前是无能为力的,战争的残酷性给人们带来了深重苦难,迫使善良的人失去幸福乃至生命,造成无数的人间悲剧。

4. 为获得商业利益,艺术上则常以渲染战争的紧张气氛、制造存亡攸关的巨大悬念来吸引观众。

呈现在您面前的这本二战电影故事系根据同名影片或剧本编写的,本意是在这纪念之年作为我们献给那无数已逝和健在的英雄们的一朵小花,并藉此让生活在和平时期的读者在获得艺术享受的同时,感受那血与火的岁月……这里需要说明的是,因受篇幅的限制,我们所选的这十几个故事不过是那逾千部战争片的鳞爪而已,敬希读者谅解。今后我们将根据广大读者的兴趣需要,选编更多更精彩的故事出版。

郑再新

1995年6月

目 录

前言	(1)
普通一兵	(1)
士兵之歌	(15)
一个人的遭遇	(38)
这里的黎明静悄悄.....	(58)
士兵在行进	(74)
诺曼底—尼门	(91)
丹娘	(105)
吾土吾民	(115)
忠勇之家	(127)
巴顿将军	(142)
守望莱茵河	(156)
紧急下潜	(175)
桂河桥	(188)
将军们的夜晚	(205)
罗马,不设防的城市	(221)

普 通 一 兵

苏联儿童电影联合制片厂出品(1947 年)

编 剧:Г·姆吉瓦尼

导 演:Л·鲁柯夫

摄 影:А·金兹堡

主要演员:А·伊格纳切耶夫(饰马特洛索夫)

• 直译片名是《列兵亚历山大·马特洛索夫》。

高大宽敞的大厅，地板像镜子一样明亮；洁白的墙壁被灿烂的灯光照射着，耀人眼目，墙上悬挂着近卫军的旗帜——英雄团与英雄师的荣誉标志。

大理石上，用金字镌刻着具有历史意义的伟大战役的日期和为祖国增光的英雄们的名字。

时钟当当地敲了七下，胸前佩戴着勋章和奖章的近卫军战士们，在大厅里列队站立着，气氛十分庄严肃穆。年轻的伊里因大尉手持团队的名册，站立在横队前面开始点名，当点到近卫军战士、苏联英雄亚历山大·马特洛索夫时，全体近卫军战士响亮地回答：“他在保卫苏维埃祖国的战斗中壮烈牺牲了！”近卫军战士的行列中有一个空着的位置。渐渐地，在这个位置上出现了一个十九岁的俄罗斯青年，他胸前佩戴着奖章，其中一枚金质英雄勋章的五角星闪着夺目的光辉。

1941年9月，这位十七岁的共青团员带着无比激动、喜悦的心情，结束了他在工艺学校的学生生活，准备投入伟大的卫国战争之中……

军用列车冲出了浓雾，在冰雪覆盖着的俄罗斯原野上奔驰着，从遥远的伏尔加河左岸向西去，开向前线。

马特洛索夫全副武装靠在车厢一角的干草上。他有一张几

乎是儿童的面孔。耳帽拉到了额上。他摇晃着身体，一边倾听着车轮的响声，一边聚精会神地想着什么。

飞速前进的车厢里坐满了年轻的战士。马特洛索夫的身旁是他在工艺学校的老同学伊里因，还有年约四、五十岁的邱麻阔夫。铺板上躺着三位年轻的战士：阿布杜拉赫玛诺夫、斯克涅尔错夫和彼得罗夫。他们正在默默地眺望着窗外积雪的大地。

列车划破夜雾，带着隆隆的巨响越过一座长桥。“冷啊……真冷……”马特洛索夫把自己紧紧地裹在军大衣里，头枕着伊里因的肩膀，双目半闭，昏昏欲睡……

在昏暗中，他的眼前逐渐浮现出笼罩在黑夜里的工艺学校的一间宿舍。马特洛索夫躺在床上，一双眼睛睁得那样大。他头枕着双手，注视着墙壁上和天花板上不时移动着的光影，心潮起伏。他同好友伊里因悄声谈心，奔赴战场前的喜悦与激动，使他们难以入睡。其他同学们也是这样。白发苍苍的老教师尼古拉，站在床铺的空档里左顾右盼，巡视着这些可爱的孩子们。显然，今天他也睡不着了。他的学生们就要开赴前线，一种依依惜别的心情，使他感到有些痛苦。挂钟在寂静中敲了三下。为了明天的战斗生活，他命令学生们快些睡觉，马特洛索夫阖上了眼睛……

……烟雾中隐隐约约出现了一个小火车站，站上停着一列火车。妻子们、母亲们、亲人们正在送别仍穿着便服的战士们。尼古拉站在月台的尽头，伊里因和马特洛索夫紧挨着他，大家一道簇拥着敬爱的老师。尼古拉语重心长地叮咛着：“打仗去啦，我的孩子们。学校没毕业，到战场上去毕业吧。是啊，战争——这是一门学问，艰难而又巨大的科学。要掌握它。要服从自己的指挥官，像以往听我的话那样。不，还不只是那样，这就是在临别的时候我所要说的……”说着，老头儿忍不住哭了。他拥抱、亲吻着伊里因，又用双手抱住马特洛索夫的头，望着他的眼睛，带着父亲般的爱抚，对这个小时候四处流浪的孤儿说道：“刚才你还是个

孩子，萨沙，可现在已经成为一个真正的战士了。保重自己，萨沙，祝你胜利归来……”老师吻了马特洛索夫。这时，机车的汽笛响了，拖着持久的吼声，列车加足了马力，穿过大风雪，奔驰而去。

马特洛索夫在车厢里微睡着，机车尖锐的叫声把他惊醒了。他惊愕地环视着周围，只见在车厢中间，老战士邱麻阔夫站在一块用木板草草钉成的桌子旁，一连政治指导员舍尔宾那和连长阔洛索夫中尉坐在桌子旁。这是党的会议。全体与会者都在仔细地聆听着邱麻阔夫同志讲述自己的历史。

这位出身贫苦的农民，当过工人，十七岁时还到察里津当过兵，参加了国内战争，在芬兰战线上荣获了一枚“勇敢奖章”。听完他的自我介绍，舍尔宾那让共产党员进行表决。他说：“谁同意接受一连战士伊万·伊万诺维奇·邱麻阔夫同志为候补党员，请把党证举起来！”全体通过，指导员向他表示热烈的祝贺。邱麻阔夫激动地回到战友们身旁坐下。虽然天气很冷，但他额头上却滚落着大颗大颗的汗珠。他默默地擦着热汗，脸上浮现出幸福的微笑。

马特洛索夫用羡慕的眼光望着邱麻阔夫，轻轻地对伊里因说：“人家这才是一生呢！打过仗，保卫过察里津，看见过斯大林，建设过斯大林格勒的工厂！”

一个狂风怒吼的夜晚，列车突然急促地停下来。战士们下了车，整队出发。

暴风雪呼啸着，在积雪的无人的街道上，两列纵队并排前进。纵队中有一个身穿短大衣的少女玛莉亚·扎木克娃。这位刚参军的女护士，年约十八岁。她的母亲，一个穿着毡靴、裹在披巾里的瘦小的老太婆，迈着急促的小步紧跟在她身旁。母亲一面

走一面流着眼泪恳求女儿留下。她的恳求声渐渐淹没在战士们雄壮的歌声中：

给他命令向西去，
给她命令向东方。
共青团员们走了，
去参加国内战争……

共青团员的纵队向前走去了，母亲孤零零地站着。卷着雪花的旋风迷住了她的眼睛，但她还依稀听得见已经远去了的歌声：

他们走了，告别了，
离开了平静的家乡。
在告别的当儿，亲爱的，
请说点儿对我的希望……

苏联人民用生命捍卫着的莫斯科，牢不可破地屹立着。在保卫莫斯科的战场上，战士们之中也有马特洛索夫。虽然他还是个新手，但已经担负着艰巨的近卫军战士的任务；他还未曾亲眼看见红场，但是他听见了红场的声音。

马特洛索夫在散兵线的湿润的雪地上爬着，把步枪伸向前方。他望着远处，望着雪的风暴。寒霜挂满了他们的钢盔。年轻英俊的战士们看来像老年人：霜雪挂在他们的胡须上、眼眉上和睫毛上。他们的面部表情是那样严肃认真、全神贯注。

四周寂静无声……

远远地，突然响起了克里姆林宫的自鸣钟声。马特洛索夫微微抬起头来，他听见了斯大林讲话的声音。这声音越来越接近了：

“你们所进行着的战争是解放的战争，是正义的战争。……让伟大列宁的胜利旗帜指引着你们吧！”

一刹时，响起了爆炸声和隆隆的炮声。但是，斯大林的从容不迫的稳重的声音压过了远处战斗的隆隆声。

“这是斯大林！是他的声音！”马特洛索夫兴奋、紧张得简直喘不过气来了。

斯大林的声音继续着：

“……我们光荣的祖国万岁！我们祖国的自由和独立万岁！在列宁的旗帜下——向胜利前进！”

远处红场上阅兵的“乌拉”声与克里姆林宫的自鸣钟声融合在一起。这声音愈来愈高。现在，它在全战线上响着。透过暴风雪，马特洛索夫端着步枪，喊着“乌拉”和自己的同志们一同向前冲锋。他就这样开始了自己的战斗生活。他没能看见莫斯科，可他在把敌人从莫斯科赶走。

这一天，连长和指导员走进了掩蔽部。指导员舍尔宾那把一个崭新的党证交给战士邱麻阔夫，并默默地、长时间地握着他的手。邱麻阔夫仔细地用纸把党证包好，然后把它珍藏在军用上衣的口袋里。

接着，阔洛索夫向战士布置了一项侦察任务，并要他们抓一个“舌头”来。

这是马特洛索夫第一次去执行侦察任务，是他志愿报名参加的。

夜，冰雪覆盖着田野，到处都是地雷坑和炮弹坑，远处敌军的铁丝网拦住去路。在僵死的空旷的“三不管”地带，侦察战士们紧紧地伏在地上，就像要使自己的白色伪装和白雪融为一体似的，悄悄向前爬着。

班长伊里因和邱麻阔夫最先靠近了铁丝网。伊里因取出铁剪，剪断了它。邱麻阔夫握着被剪断的铁丝网的一端，让伊里因、

阿布杜拉赫玛诺夫、彼得罗夫、斯克渥尔错夫从缺口爬过去。马特洛索夫刚爬过缺口的一半，突然一颗该死的照明弹亮了起来。他本能地向后一仰，不小心碰上带刺的铁丝网和悬挂在网上的空罐头桶。罐头桶在寂静的夜空中发出响声。马特洛索夫觉得这声音仿佛传遍了整个田野，钻进了德寇的战壕和掩蔽部里。邱麻阔夫也迅速地爬过了铁丝网去追赶同志们。只剩下马特洛索夫一个人，胆怯地落在后面。他真是懊悔极了，敌军的火力威胁着勇士们，为了战友的安全，他勇敢地把敌人的火力引向了自己。他想去追赶同志们，但暴风雨般的火力逼得他连头都抬不起来。在严寒里已经冻得麻木的马特洛索夫蜷缩成一团，坐在弹坑里。他浑身是雪，脸仿佛僵硬了，两眼死盯住一处……

凯旋的侦察员们从沉重的麻袋里倒出他们的“战利品”——一个德军中尉。只有马特洛索夫没有回来。同志们都认为他光荣地牺牲了，战友们讲述着他的英勇事迹。玛莉亚强忍住眼泪，默默地倾听着伊里因伤感地怀念老同学，这个和自己同命运的流浪儿……

斯克渥尔错夫拉着玛莉亚的手安静而温和地说：“你知道，玛申卡，我们的马特洛索夫，我们的萨沙，他多么爱你啊！”玛莉亚急忙地站起身，为了不至于哭出来，赶快走出掩蔽部。没想到在她眼前竟出现了这样的奇迹：马特洛索夫并没有死去。此时，他正站在掩蔽部门后的阴暗处，不安地偷听着战友对他的夸奖。他与匆匆走出门外的玛莉亚碰了个面对面，她脸上露出喜悦和慌张，萨沙也羞怯地低下头，蓦地转身离去。

马特洛索夫向指导员汇报自己侦察工作中的真实思想过程，把所有折磨着他的一切都无保留地讲了出来。他不能宽恕自己的胆小。指导员安慰他：“你不是胆小鬼，在铁丝网那件事上，你做错了，但在掩护同志这件事上，你立了功。刚才你又立了一个大功：对我说了实话，很不轻松的实话。没什么，锻炼吧，你会

成为一个优秀战士的。”舍尔宾那微笑着走了。马特洛索夫若有所思地一动不动地伫立着。

战士们行进在硝烟弥漫的大道上，穿过战争的废墟和瓦砾场；走过一个正在被焚毁的村庄；行进在被战火烧成不毛之地的空旷原野……一天又一天，一个战斗接着一个战斗，经过战争的洗礼，马特洛索夫迅速地成长起来，在一次夜间侦察中，他度过了自己十八周岁的生日。

这一天，马特洛索夫单枪匹马地闯进了敌军掩蔽部，吹了一声尖厉刺耳的口哨，挺直着身子用自动枪向敌人猛烈地扫射起来。德军士兵惊慌地从睡梦中醒来，刚刚从铺板上跳起来，就懵里懵懂地被自动枪的火力所击倒。伊里因和斯克涅尔错夫随后赶来支援萨沙，他们站在他身旁用自动枪扫射着。

归途中，突然一颗照明弹的光亮在匍匐着的战士们上空出现了。侦察员们一动不动地固定在原地，一双双眼睛在昏暗中熠熠闪光。彼得罗夫和斯克涅尔错夫拖着受伤的战友阿布杜拉赫玛诺夫，艰难地向前爬着。刚刚爬上一座小丘，不料在他们面前出现了一道铁丝网，昏暗中冲出来二十几个敌军自动枪手。邱麻阔夫立刻熟练地剪断了铁丝网，让几个年轻的侦察员先钻过去。伊里因是其中最后一个，还没等他和邱麻阔夫钻过去，敌兵便冲上小丘向他们开起火来。伊里因果断地做出决定：命战友们冲出去，自己担任掩护。

侦察员们继续前进，除伊里因外，都爬到距离铁丝网很远的地方了。马特洛索夫回过头来向后张望，在照明弹那冰冷的、青色的光芒照射下，他看见伊里因跳过雪堆，脸朝下跌倒了，于是他不顾一切地飞奔而去，返回已经爬过的铁丝网附近。借着照明弹的光亮，睁大了眼睛，向前沿阵地张望，找寻他的亲密战友伊里因。